美衆議院通過稅務改革計劃

美國銀行存款利息扣稅

美京。時報電。衆議院昨以二一九票比一九六票。通過將上地總統之稅務改革方案。

此一議案現送交參議院。參院財政委員會定期開始公聽。連續五星期。

在此議案規定下。商人之添購新機器者。每年其獲減稅十二億元。此一優待稅法之目的。在鼓勵生產。減少工人失業。

議案之第二項重要規定。為所有銀行及工商業公司。在分派利息及利潤之時。先予扣除人息稅百分之二十。然後放與存戶或股東。政府全年稅收。估計達六億二千萬元。

商人添購機器之免稅優待辦法。為每投資一百元。獲減稅七元。

美出租外國女傭檢察官認為合法

白平原時報電。西縣檢察官魯賓非昨晚稱。職業介紹所之辦理南美洲之傭來美做住家工作。乃合法之事。

此為「國際女傭服務公司」。在紐約赫士頓設立。前後由哥倫比亞國。及其他南美國家。辦理五百女工人入境。年齡廿一歲至卅歲。

此職業介紹所之做生意辦法。為包辦此等外國女傭來美費用。而每月另給工資六十五元至八十五元。每一女工之每年成本。須一千五百五十元。

介紹所隨將女傭租與美國戶主。每年收費一千九百四十六元。即每一女傭。職業介紹所可獲四百元利潤。

安省水電委會工人投票決定隨時罷工

多朗度訊。安省水電委員會九千工人。連日舉行通訊投票。對罷工問題表示意見。廿七日點票結果。贊成授權工會隨時罷工者五。六六九票。反對者二。零七五票。

如此數千工人罷工。則安省將成黑暗世界。但工人亦同時授權工會。再度設法與水電委員會談判。尋求解決一潮辦法。

工會要求增加資六分。新合同為期一年。正月時仲裁委員會曾建議今年增加工資兩分。明年正月再加兩分。但工會對此提議不允接受。

◎華僑趙培洽逝世

雲訊。台山海晏那雍新村人。趙培洽翁。旅加數十年。向在雲埠業廚工。待人和藹可親。樂為慈善慷慨。昨因病入醫院調治。詎料藥石無靈。不幸于四月二十日晨二時。與世長辭。享壽五十七歲。聞者惋惜。謹擇四月二十六日。下午三時。假座暗市羅殯儀館舉行歸土禮云治喪處：佐治街弍白五十壹號海晏公所

華興實業公司出賣：

吻吻吸吸華興實業公司。現在結束業務。將全體產業出賣。有地段五英畝。有意者欲知詳情。請與鄭錦帆君洽商。

850 Hecate St. Nanaimo, B. C.

電話 SK 3-4740

◎好入息住宅出賣

十一房間屋。位於卡技利下埠。劃為商業區。現已有好入息。電話 AL 5-0940 或致函 No. 503 505 8th Ave. W. Calgary, Alta. 洽商。

△鳴謝啓事

啓者：本總堂於四月十五日舉行新址落成第十一週年紀念慶典明蒙 領事長官各僑團代表馬氏謝氏世表暨諸親友好賁臨指導龍賜鴻儀高誼隆情銘感深銘感除專柬致謝外謹登報端用佈謝忱

駐加余風采總堂同人鞠躬

○餐館旅館生意出租

架生用具與傢俬齊備。因人力缺乏。有意者請電話 AL 3-2067 洽商。

○收買加國舊銀幣

一仙銅幣。一九二二年弍元。二三年三元。二四年四毛。弍五年弍元。弍六年弍毛五。五仙銀幣（匿古）弍五年五元。弍六年壹元。四八年一毛銀幣七毛五。並高價收買半圓與壹圓銀幣。

電話 Mike, TR 6-4916 洽商。

◎點問頓洪門體育會民國五十一年職員表

會長 黃輝民 副 朱植儒
主任 李兆鵬 朱德炽
財政 黃燕世 梁潤餘
書記 黃景民 鍾慶厚
監督 黃 寬 黃黑白
外交 梁錦泉 曜其沾
宣傳 雷長權
瑞獅主任 廖華帝
顧問 馬炳林 馬宗禹
馬昌枝 馬爲禮

民國五十一年雲埠洪門體育會職員

會長 吳一平 副 呂頌韶
書記 李耀樞 黃啓珉
財政 簡國安 梁少如
監督 余隨時 呂定國
議長 陳文彬 趙社田
外交 李榮 周玉生
裝飾主任 林時邱 林伯勝
國技主任 何發祥 劉海平
金龍主任 黃敦灼 馬廣溢
醒獅主任 鄭福 鄭顯 湯倫
馬榮浣 馬國亮 林義勝 鄭今後 梁啓新 鄭炎才 呂頌韶

◎雲埠洪門體育會鳴謝經費

民國五十年一月一日起至十二月卅一日止

楊東賢七元五 陳龍錠七元
阮强 黃滔 黃寶深 呂洪夫人
簡漢棟 駱珍 喜臨門酒家 每五元
王樹春 馮瑞積 每四元五
鍾啓然 馬紹週 鄭松照 關錦權
馬榮新 袁龍 黎達民 雷鎮容
每三元 黃榮蘭 鄭兆棟 黃朗如
謝瑞廷 馬炳沾 方耀祥 謝栢章
駱社沛 林社康 關裕添 每弍元五
周敬鎬 劉孟良 劉天雄
曾康傳 陳福如 劉廉 馬松安
岑崇樂 朱田堯 曹如京 周瑞爆
戴創星 李樹源 許金滿 許國材
每弍元 蘇觀發壹元五
馬求 周賜齡 每壹元

△光頭者

請戴影城荷李活。最新不易讓破的頭髮具。戴後可以跳水游泳。做工。游戲。睡眠。僅須秒鐘。便能使你返嫩數年。與後列兩商。或電話洽商。均由尊便。本公司更亦能派員。親到貴處。詳細解議。The Squire For Men Sales Ltd, 221-Birks Bldg. 718 Granville St, MU 5-8916 Vancouver 2, B. C.

活活百貨公司

Woodward's

本公司專售家庭用具。男女服裝。日常食品。應有盡有。貨眞價實。信譽卓著。并為華友利便起見。特聘華籍售貨員。以華語接待。務令貴客滿意為旨。本公司總行設在雲埠喜市定街夾亞弼街。支行設在域埠二埠及阿板汝。亞省分行設在點問頓。貴客光顧。倒屣歡迎。

雲埠達權社紀念鳴謝（三）

本支社于民國五十年十一月十弍日舉行第四十三週年紀念慶典明蒙各埠黨社暨本埠僑團商號及各方友好惠賜賀儀祝詞祝酒珍品等等隆情厚禮本社同人等拜領之餘萬二分感謝謹綴數言藉表謝忱

雲埠達權支社啓

真儀芳名 恕不稱呼

雲埠至德總堂 爾頓民治黨 點城黨社
穩寧達權社 金城黨社 振華聲劇社
穩寧民治黨 柯京民治黨 田城民治黨
宛城黨社 雲埠洪門体育會 滿城黨社
列城民治黨 大漢公報 砵埠体育會
達權總社 明吸慕社 片市佐治黨社
域埠民治黨

以上每賀金五元

祝詞

關國好 張培斌 蔣日强 羅護世
蔡冠英 茹金垣 蔣義仔 梁 波
吳如珍 梅賜恩 余毓運 葉求鎮
英華公司 周金滿 鄭慶業
周開滾 李顯華 曹子晉 李華英
鄭爵勳 黃仕歡 呂定國 周文煥
劉添福 梁蓮好女士 張保勝 司徒其祥
容學柱 侯 穩 呂禮庭 鄭文協
馮浪帆 馬廣溢 馬榮盛 趙社田
黃鴻本 何登連 陳宜談 林 牛
張有信 簡而明 黃錦堯 林洪公
陳龍錠 謝志如 許大彬 王華進
關國煒 趙 學 宋 琛
陳金泉 劉煥堯 吳卓鏗 鄭銳鈿
黃牛仔 曹麗培 劉耐練 鄭今後
趙煥光 蕭崇昌 謝 參 張兆俊
林錦優 鍾 高 沈淑嫻
鄧振琼 伍澤濂 鄭炎福 林舉齊
鄭達夫 麗豐號 鄭開順
合勝寶號 鍾啓然 黃和記
益豐公司 馬光週 張其 林榮
簡建業 周國林 何佐什 鄭炯光
林寵侃 鄭新福 吳如麟 盧兆榮
梁基滋 華人回兵會 鄭棣穆 雷廣
李耀樞 馬國亮 周慕軾 劉華照
劉海平 張明益 大發俱樂部 吳社權
馬英奇 黃奕志 東京俱樂部 林麟
丁秀珍 呂 念 劉秀雄 林昔安
黃鳳珍 曾 本 黃 生 梅樹生
梅拱學 鄭鍵焜 蔣厚榮 李 富
世界旅館黃國連 湯振鴻 湯倫活
岑玉亭 岑柏深 蔡根旋 鄭泗隆
岑鈞民 馬崙民 余濂禮 林伯麟
陳偉揚 廖 九 盧啓振 彭銳源
梁麗婷 林伯麟 盧啓振 林伯榮
關逢振 林伯榮 湯 錦
容耀宗 羅沃坤 李顯榮 唐新濃
鄭衡秀 袁鉅克 甄羣珍 王權柏
寶寶公司 黃振光 林鈿 鄭春榮
關寶森 黃 滔 黃聖提 謝家芝
胡逢雁 黃樹灼 林岳鎏 譚子耀
鄧叫權 雷紹邦 雷紹斐 雷紹箕
楊 超 廖俠和 黃兆泉 簡建平
劉林興 劉周錦 劉少文 蔣鑫炎
趙 時 梁永發 鄭欣培 莫瑞麟
鄭卓棠 曹如京 關同福 鄭永昌
林貫通 梁事英義妹 鄺添 蔡樹青
朱次明 李日明 黃鵬鳴 王樹春
廖耀雄 馮瑞積 駱社沛 謝柏章
曾美秀義妹 陳秋霖 關裕添 趙明
林社康 林聖田 胡阿南 周福就
高福源 林文彬 林文振 黃栢輝
林樹振 鄭其海 梁壽怡 黃國榮
黃 相 陳 滾 簡偉文 西人羅士
梁啓新 朱宏基 蘇觀岳 周家甜
李耀樞 何長耀 劉煥霖
謝灼南 雷健兒 雷基磐 雷國磐
西人考斯頓 莫宇 馮恒美 黎及鳳
黃燦源 岑錫琪 汪大妹 謝運如
馬學浣 天外天俱樂部 周賜齡
方耀祥 伍耀煜 關國寧 區鏡棠
朱銀笑 陳樂然 鄭官池
以上每賀金五元
馬世熙 陳不凡 黃創成 周潤槐
陳顏 陳九 每賀金四元
徐錦濤 黃清輝 吳 壽 藝林社
滙源號 勝利俱樂部 葉燦基 周永年
鄭光益夫人 曾羣益 鄭少棠 趙汝禮
群青書社 何少蘇女士 每賀金三元
吳照光 黃昭立 片打花舖周金滿
每花籃成座
黃堅忠 薛彬 每紀念費三元
林優紀念費弍元五
林棟材紀念費弍元

（續完）

墨國參迫咕啓明書報社職員表

中華民國五十一年

社長 高秉常 李賢基
中文書記陳寶歡 曹炳苑
西文書記李炎羣 雷長進
監督 余官和 周秋穩
財政 李春才 馮昆華
董事局長 譚連玖 林舉礽
董事局長 盧 翕 鍾國傍
核數 李榮急 譚鑾清
董事局員 彭紹昌 鄧容光 徐金棟
黃郁文 李松盛
經濟團員 周高好 譚元柱 梁如喜
熊均厚 黃榮喜
交際團員 曹履孚 湯 湖 張德祥
余東成 鍾國拂

緬省埠仔餐館生意出賣

該埠離溫地辟七十咪路。交通便利。每日有兩班巴士來往溫城。加政府在該處建設原子電廠。據查仍須數年方能完成。本店生意向來興旺。有自來去水設備。如有僑梓欲賣斯業者。勿失良機。面商或面議更好。Eagle Cafe, P. O. Box 35, Lac du Bonnet, Man.

○獨市餐館旅店生意出賣

各項裝修時代化。有來去水及地氣。殘館座位六十個。旅店十四間房。每日生意百二、三、長期批租平。有機會申請領酒牌發展酒吧生意。買生意或連賣業

Avonlea Cafe, & Hotel, P. O. Box 214 Avonlea, Sask. Phone: 30

○新建住宅出賣

位於雲埠選擇地點。有式、三、或四睡房。全部土庫。價銀由壹萬三千元以上。請詢問本公司交換計劃。可能接受賣業以交換新住宅。欲知詳情。電話 AL 4-1542 or TR 6-7111 與 Ray Chin 洽商。

片市阻珠達權支社民國五十一年職員表

社長 周登洪 黃炳寬
議長 馮 彬 方 初
書記 黃 彭 伍士培
外交 周福田 周國初
財政 曾添燒 曾傳學
監督 伍士培 周來剛
福利 關文山 周小克
宣傳 周國初 周炳怡
核數 黃炳寬 周炳怡
調查 周炳怡 許 忠
催收 吳克香 周來剛
評議 全体社員

○貴味齋超羣出品

鮮味蠔油腊腸 每磅壹元弍毛五
果汁牛肉乾 每磅五元
辣椒牛肉乾 每磅五元
四安盒庄 八安盒庄同價
寄出外國 通行無阻
招商代理 批發相宜

JIMMY'S FINE FOOD LTD
229 E. Pender St, Vancouver, 4, B.C. MU 1-7023

益豐茶室

擴充点心茶市

1250 Pender Street E. Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界照顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲為擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。點顧諸君幸祈留意焉。

中西食譜 星期美点
著名鹽鷄 豉柚鷄王
經濟時朵 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St., MU 3-7847

每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權

院址堂皇
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮

每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演集合人戲及放映名片

華友光臨
特表歡迎

△多城達權社實業公債遺失啓事

現查本社葉倫君之多城達權社實業公債第壹卷七號。下落不明。如有本社之社員拾得此公債者。請於四月一日至六月卅日內向本社報告。以便清理該公債之手續。過此期限。無論何人拾得該公債。永遠無効。特此聲明。

多城達權社啓

一九六二年三月卅一日

◎中國洪門民治黨雲埠支部達權支社通告

為通告事：本黨社經於四月吉日召開全體大會。討論辦理黨社員從新登記註册事宜。經已決議選出專責人員。由即日起開始辦公。凡我黨員社員。務希遵章前來登記。以便于六月卅日止截前彙集轉呈總支部簽給新證。幸勿延悞為要。切切此佈。

△附登記註册時間：

下午：由二時起至六時 晚間：由吉時起至十壹時

中國洪門民治黨雲埠支部達權支社同啓

中華民國五十一年四月吉日

The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.

加拿大賽路銀行

華人司理李炯康 Charles H. Lee

本銀行在港特設辦事處由李定先生（R. A. UTTING）代理專誠為各位回港僑胞服務。

本行僱有全部華裔僱員。以辦理你們有關銀業問題與須求。賽路銀行誠懇地。邀請你利用本行各項任務。為利便遠居者。本行設有特別「以郵政辦理銀行業務」手續簡便。你可能開新戶口。同時提支款項。寄往任何指定地方。

請勿猶豫。與我們接洽。有關任何銀行業務。我們當必樂意協助可能解決之問題。

最近 加 赤 在 港 找 換— 五四弍寸
美 赤 在 港 找 換— 五七十寸
今日香港滙價 伍百壹十八元六毛五